

## La Evolución del Partido Laborista

Por ROBERT MACKAY

Un reputado diario británico, al comentar las elecciones recientemente celebradas en diferentes partes de Europa, decía que las votaciones indicaban "un cansancio de las políticas turbulentas. Hay deseo de cambio", observaba, "pero de un cambio ordenado y cuidadoso, hecho más por medios constitucionales que revolucionarios". La Gran Bretaña misma puede mostrarse como un ejemplo de ese "deseo de cambio", pero el hecho de que por primera vez en su historia un gobierno laborista tenga una gran mayoría en el Parlamento no significa, como se ha escrito en un periódico de oposición, que "sean atacados los cimientos de nuestra sociedad misma". El cambio se ha producido lógica y constitucionalmente. Además, ha tenido lugar progresivamente, y que será fácil hacer una larga lista de las medidas sociales, algunas de las cuales se remontan a 1850, que se cali-

ficaban en su tiempo despreciativamente de "socialismo rojo".

Si el advenimiento de un gobierno laborista al poder en Westminster era inesperado para la mayoría de las gentes, esto se debía solamente a que aquellos que se encuentran en medio de las cosas, raras veces tienen la adecuada perspectiva, y sería fácil mostrar que lo que se califica de inesperado es en lugar común en la vida política británica en la que las actividades de partido están llenas de cambios kaleidoscópicos. Durante más de medio siglo han habido poderosos factores económicos que han contribuido a fomentar el desarrollo del laborismo como fuerza política en la Gran Bretaña. El período de 1873 a 1886 se caracterizó por una gran depresión económica en toda Europa, y en el Reino Unido las industrias del hierro y del acero y la industria pesada en ge-

Pasa a la página Cuatro

### LA SITUACION ECONOMICA

Por RAFAEL CORONEL

## EN GRAN BRETANA

A juzgar por los balances comerciales y estadísticos recientemente publicados en la Gran Bretaña y a más de otras manifestaciones de menor cuantía, demuestran que la situación económica del país va mejorando.

Motivo especial de satisfacción para el Gobierno es el marcado aumento en las exportaciones que se ha venido notando desde el principio de este año. El progreso en este sentido se inició en el pasado otoño notándose ya entonces que excedía a todo lo que podía esperarse.

La conversión de las industrias de guerra en industrias de paz se va efectuando sin que el brusco cambio produzca desequilibrios de ninguna clase y, según las cifras recientemente publicadas, llegan ya a 5,000,000 los trabajadores de ambos sexos que han pasado desde el mes de junio de 1945

de la fabricación de tanques, aeroplanos de combate, bombas y granadas a la de automóviles, tejidos, sartenes y juguetes; de la fabricación de medios de destrucción a la de medios de reconstrucción, de la guerra a la paz.

La cantidad de trabajadores ocupados en la producción industrial aumenta de día a día y se espera que para fines de año se habrán superado ya los niveles más altos de antes de la guerra.

Las últimas estadísticas acusan un notable aumento de la producción de los artículos de uso doméstico a los que se ha concedido prioridad habiendo quedado algunos de ellos libre de tasa de compra. La producción de muebles se ha triplicado en estos últimos meses. En cuanto a automóviles, mientras que en el pasado mes de noviembre se fabricaron sólo 2,399, en febrero salieron

de las fábricas, listos para ser usados, cerca de 11,000 que se repartieron casi por igual entre el mercado exterior y el interior, no habiéndose fabricado en ese mes nada más que 81 vehículos para el uso del ejército.

Las exportaciones han mejorado mucho y la mano de obra en las industrias de exportación se ha doblado pasando de medio millón a mediados del pasado año y casi un millón en enero del presente año.

Sumado todo esto a la indudable mejora en diseño, calidad, presentación y acabado de lo que se fabrica en la post-guerra, tanto para el mercado interior como para el mercado exterior estamos viendo ya los que conocemos a este país que los industriales no quieren ser menos que los militares en esto de salir con bien de las batallas, ya que se llamen "de Alamein" ya "de la Economía nacional".

### Eisenhower Predice Una Paz Duradera Mediante Cooperación Internacional

NUEVA YORK.—El General Dwight D. Eisenhower declaró aquí recientemente que es posible alcanzar una paz universal y duradera por medio de la cooperación internacional organizada, el conocimiento mutuo entre los pueblos y un plan progresivo de desarme.

El Jefe de Estado Mayor de los Estados Unidos, hablando ante los representantes de la Asociación Estadounidense de Editores de Periódicos, dijo que estos tres medios conducentes a una paz perdurable deben emplearse simultáneamente.

Apelando al más activo y pleno apoyo de las Naciones Unidas, el vencedor de los ejércitos nazis en el frente occidental de Europa citó la brillante cooperación que existió entre las repúblicas americanas durante el período de la guerra, como prueba de las posibilidades que existen de aplicarla en las relaciones con los otros países del mundo, y añadió:

"Las Naciones Unidas deberán al fin garantizar a todas las naciones, grandes y pequeñas, seguridades contra toda violación injustificada de sus derechos nacionales—causa frecuente de la guerra."

Refiriéndose al conocimiento mutuo entre países, el general Eisenhower declaró que su experiencia en la guerra pasada lo había convencido de que dicho conocimiento tiende a despejar los temores, sospechas y prejuicios que son fértil campo de disensiones y peleas."

Encaró al propio tiempo la necesidad de llegar al conocimiento de otros pueblos por todos los medios que hay a nuestro alcance, y en particular a través de la prensa.

Advertiendo que el desarme individual de las naciones es por sí mismo un camino peligroso para la paz duradera, el Jefe de Estado Mayor abogó por el desarme universal y progresivo, que daría los siguientes beneficios resultados:



Dwight D. Eisenhower

lo sucesivo dedicados a los propósitos constructivos de la paz. Pero aún más—el progreso que se realice en este sentido servirá para engendrar la confianza mutua... permitirá un desarme más completo... y producirá recíprocamente condiciones que acelerarán la realización del fin deseado."

"Mientras el Organismo de las Naciones Unidas no pueda garantizar nuestra seguridad internacional," añadió el general, "nosotros mismos debemos asegurar nuestra tranquilidad nacional, por medio de una institución que represente nuestro sistema democrático y el interés de cada ciudadano."

"No debe ésta ser una horda beligerante y clamorosa, profiriendo amenazas de destrucción atómica, que quebrante la armonía universal," agregó el General Eisenhower. "La beligerancia es un signo inequívoco de inseguridad—la nación que se siente segura no necesita proférer amenazas a fin de mantener su posición."

"Libres y exentos de peligro, los Estados Unidos serán el más brillante ejemplo de la solidez de las instituciones democráticas, e indiscutiblemente ayudarán mucho a cimentar la paz permanente en el mundo."

## UN TRIBUTO A LAS VICTIMAS CIVILES DE LA GUERRA

En la Abadía de Westminster acaba de erigirse un monumento modesto y sencillo, con que el pueblo británico honra la memoria de las sesenta mil personas—hombres, mujeres y niños—de la población civil, que perecieron en la Gran Bretaña víctimas de los ataques del enemigo durante la última guerra. La significación del homenaje no está en su manifestación material concreta sino en la idea de que la conmemoración sea en la Abadía de Westminster, templo famoso en los anales de la historia eclesiástica y política del país, escena de las coronaciones de los soberanos, y panteón real y de hombres ilustres en la gobernación del Estado y en las letras, las artes y las ciencias. El nuevo monumento está situado cerca de la capilla de San Jorge, no lejos de la tumba del Soldado Desconocido, que es símbolo del sacrificio de un millón de hombres que en la guerra de 1914-1918 dieron su vida por Dios, por la Patria y por el Rey.

La Gran Bretaña honra así esta vez la memoria de aquellos de sus hijos y del Imperio que, sin vestir uniformes mili-

Pasa a la página Cuatro

### NUEVA INTEGRACION DEL COMITE FEDERAL DE LA FEDERACION DE TRABAJADORES DE LIMON

En sambla general de Directivos Sindicales celebrada el siete del mes (abril) en el local de la Federación de Trabajadores de Limón, se procedió, como objetivo principal de la convocatoria, a la reorganización total del Comité Federal, el que fungirá durante el presente período legal y el que quedó integrado en la forma siguiente:

- Secretario General, Federico Picado Sáenz.
- Sub-Srio General, Antonio Alvarado Portuquez.
- Secretario de Finanzas, Nefthalí Mora Chacón.
- Secretario de Actas, Bolívar Araya Rojas.
- Secretario de Correspondencia, Miguel Angel Fonseca Fonseca.
- Secretario de Organización, Domingo González Bonilla.

- paganda, Rogelio Núñez.
- Secretario de Legislación Social, Rafael Aguilar Rojas.
- Secretario de Acción y Cultura, Isaías Marchena Moraga.
- Secretario de Acción Campesina, Lucio Ibarra Aburto.
- Secretario de Educación y Cultura, Isaías Marchena Moraga.

Fiscal General, Federico Mora Chinchilla.

También se dispuso, mientras que con este fin, se convocan de nuevo las Juntas Directivas para plantear una reforma a los estatutos; nombrar adicionalmente al compañero Alfredo Alberto Nesbeth, como Secretario Juvenil de este organismo.

Atentamente,  
Federico Picado Sáenz, Srio. Gral.

Limón, abril de 1946.

# Labores Municipales

Limón, Mayo 22 de 1946.  
Sr. don Horacio Castro.  
Director del Servicio  
Nacional de Electricidad.  
San José.

Tengo el gusto de trascribir a Ud. el acuerdo tomado por esta Corporación en su sesión VIII ordinaria de 18 del corriente:

Artículo III.—El regidor Picado hizo moción que fué aprobada para alterar el orden del día y entrar a conocer de un grave problema que afecta a toda la población, manifestando lo siguiente:

1.—Que la Cia Eléctrica de Limón, estando comprometida en el Contrato a dar una tensión de 105 a 115 voltios, los más que dá es 80 o 90, y que de las seis a las nueve de la noche no da ni setenta porque para leer hay que prender candela o encender una lámpara.

2.—Que la Cia Eléctrica de Limón está comprometida en el contrato a mantener en esta ciudad un grupo electrógeno que no puede ser menor de cincuenta caballos de fuerza, para suministrarle energía a la ciudad, cuando por cualquier emergencia de fuerza mayor la planta falle. Ignoramos si lo tiene o no. Lo que sí sabemos es que, cuando una rama o un mono cae sobre las líneas en las montañas por donde éstas pasan (fuerza mayor según la citada empresa) o la planta sufre algún desperfecto, se nos ha mantenido o oscuras hasta por ocho días.

3.—Que la Cia. Eléctrica de Limón tiene muy presente el contrato para hacerlo cumplir en todo lo que a ella favorece (como la ley del embudo), eso todo el pueblo lo sabe. Le importa poco no darle a los

abonados el voltaje a que está comprometida en el contrato, que no puede ser menor de 105 a 115 como dije anteriormente, pero si encuentra muy simpático y muy aplicable aquel artículo del citado contrato que la autoriza para cobrar un trimestre atrasado a todo consumidor que sorprenda y le CONSTATE q' le está defraudando, consumiendo más fuerza de la convenida. Para el señor Inspector multando a todo el que por necesidad, porque no se le suministra la fuerza que paga, es sorprendido talvez con un bombillo más, o con una plancha que usa unas tres o cuatro horas por semana, para aplanchar la ropa de la casa. Estamos de acuerdo, en q' el q' defrauda debe ser sancionado; pero después de probarsele con testigos, no solamente con el dicho del Inspector y de un empleado de la misma Ca q' le acompaña y como se supondrá, si éste dice lo contrario, arriesga su pan. Cuánta fuerza le quita la Cia todas las noches a sus abonados si los más que dá es una tensión de ochenta a noventa voltios? Estamos seguros de que es mayor que la que algunos abonados consumen más de lo convenido. Sin embargo, todavía se cree con derecho dicha Compañía a cobrar multas.

4. — Sabemos que la Compañía citada está comprometida en el contrato a que, cuando el alumbrado público falte por más de tres noches seguidas, de la cuarta en adelante, debe alumbrar la ciudad del mejor sistema posible y gratuitamente; nunca lo ha hecho, pues hemos llegado a estar hasta ocho días a oscuras.

5. — Todo el pueblo es sa-

bedor, de que la Compañía Eléctrica de Limón no da fuerza para radio, para plancha, caloríficos o incandescente, de día, si el abonado no paga de día también todas las luces que tiene en su casa y que solamente por la noche necesita. Esto solamente por el capricho de la citada empresa de no echar dos líneas, o porque le conviene a sus intereses económicos. Debe obligársele a que tire dos líneas, una para fuerza de día y otra para fuerza de noche, cuando el abonado así lo solicite; pues no puede obligársele al pueblo consumidor a pagar una fuerza que no necesita (la de noche, en el día); por la mezquindad de tirar una línea solamente para la fuerza de día.

6. — Alega la citada empresa siempre que se le reclama un voltaje mejor como el que debiera suministrar, que no puede porque la planta está completamente recargada y que la nueva unidad que tienen pedida no les llega, etc. Pero, cuando una nueva industria se establece, me refiero directamente a la Caribbean Packing Co., y a la International Balsa, que fueron de tres caballos para arriba, de dónde, preguntamos nosotros, les suministró fuerza a estas industrias? o es que mantenía una reserva y la negaba, o es que les quitó a los abonados del poquito que les suministra, fuerza ésta que la vende dos veces? la respuesta de la citada Compañía al respecto siempre ha sido la siguiente y posiblemente sea la misma: "Que eran industrias para la producción bélica y que no se les podía negar el suministro de la fuerza que necesitasen". En este caso todos estamos muy de acuerdo, pero entonces que se abone ese sacrificio al pueblo de Limón como una colaboración más a las Naciones Unidas, sacrificio que también aprovechó la Compañía Eléctrica de Limón, para obtener más ganancias, como muchos aprovecharon la guerra que acaba de terminar.

Ahora vamos a lo más grave:

De cinco meses a la presente fecha, han muerto dos ciudadanos en esta ciudad electrocutados por los primarios caídos. El primero a fines de diciembre del año pasado, en el lugar donde nosotros llamamos "el toril" y el segundo el domingo próximo pasado en el lugar denominado "San Marcos". Durante este lapso, en la esquina norte de la Escuela General Tomás Guardia también estuvo otro primario en el suelo, el que según me informaron, la policía se vió obligada a hacer guardia, lo que no hay duda, evitó otra desgracia personal. La misma noche que fué víctima este segundo ciudadano, se me informa que por el lugar denominado "La loma" había otro primario en el suelo.

## Agradecimiento

a nuestros

## Clientes y Amigos

en la

## Industria de Banano

LA

## International Trading Corp.

agradece profundamente su cooperación espléndida durante los últimos años y particularmente para su patronazgo fiel de recientes semanas.

Chandler W. Ehrman  
Gerente.

### SE TROPIEZA CON DIFICULTADES para la aceptación de lotes en el cuadrante de Puerto Viejo

Por noticias que hemos tenido de algunos vecinos de Puerto Viejo nos hemos enterado que se presentan dificultades para la adquisición de lotes en el cuadrante de la ciudad. Estas dificultades las ocasiona el precio que se cobra por el interesado de los árboles de coco que se encuentran sembrados en los lotes.

Parece ser que cuando se trazó el cuadrante de la pobla-

ción se escogió un terreno que estaba sembrado de cocos y que pertenecía a una señora Forbes, quién al morir donó sus derechos a la Curia ed Limón, la Curia encargó desde entonces a un señor Padifood para la recolección de esa renta y es éste señor quién cobra a los árboles, según nos informa a precios demasiado altos para el valor que tienen.

Esta situación no puede continuar por más tiempo, señores regidores, hoy son por desgracia, dos desdichadas familias que lloran su pena y nosotros solamente las compadecemos con honda consternación; son dos seres humanos y dos ciudadanos los que han perecido, todo el pueblo vive nervioso y en eterna zozobra, bajo la amenaza de morir achicharrados como murieron estas dos desgraciadas víctimas; urge tomar una medida enérgica para evitar la tercera, que no estamos a salvo de ser uno de nosotros, o uno de nuestros hijos. Si a la Compañía Eléctrica no le está importando q' pierzan ciudadanos achicharrados muy periódicamente por mantener sus líneas en pésimos estado, nosotros creemos que a la Corporación Municipal si tiene que importarle. Pues es éste el Supremo Gobierno local y el llamado a velar, por los problemas del pue-

blo y muy especialmente por aquellos que como éste, amenazan la seguridad y la vida de sus ciudadanos.

Por lo que yo, como una resolución de lo expuesto, hago la siguiente moción: Dirigirse muy atentamente por el órgano correspondiente al Servicio Nacional de Electricidad con copia para el señor Presidente de la República, transcribiéndoles las denuncias que por mi medio, el pueblo de Limón aquí presente ha hecho a esta Corporación, pidiéndoles una pronta intervención para cortar los peligros en que viven de precer achicharrados los ciudadanos, por el abandono en que tiene las líneas la Compañía Eléctrica y, para que levante una información sobre las denuncias planteadas y proceda a corregir odas estas irregularidades".

La moción fué aprobada definitivamente.

## Tienda Hollywood

de

## Salomon Berenzon

### Acabamos de recibir:

un nuevo surtido en género confitillo—crespón—de algodón peter pan, liso y florido—scharshkin, etc.

#### PARA CABALLEROS

kaky, army—dril, blanco—lino y gabardinas—capas y paraguas—medias de seda para caballeros:

### Los Precios MAS BAJOS

“LA VOZ ATLANTICA”

Director Propietario: E. Arrázola Posada  
Apartado de Correo: Letra J

SEMENARIO DE INTERESES GENERALES

El Periódico que tiene más circulación en la Provincia

Nuestro Semanario es el único que tiene noticias en inglés y que es leído en los lugares más remotos de toda la Provincia

NOTAS EDITORIALES

EL SEÑOR SAM ROSSOFF

La llegada a Limón del empresario norteamericano señor San Rossoff ha despejado en la fantasía popular leyendas sobre las grandes empresas que se van a ejecutar en la zona atlántica. Es necesario darle a las cosas el tamaño que tienen aunque no resulten tan grandes como nuestro deseo quisiera.

El señor Rossoff vino a Limón acompañado del señor Presidente del Congreso, de varios ingenieros del Gobierno Americano, de don Ricardo Fernández Peralta, del Director General de Obras Públicas y de otros caballeros con el propósito de estudiar las condiciones de la ciudad y ver que empresas reproductivas pueden ejecutarse. Piensa al regresar a los Estados Unidos financiar esas obras con capitalistas americanos. Visitó la ciudad. Escuchó los proyectos que aquí se tienen desde hace muchos años. Estudió las posibilidades de muchos de ellos y regresó a San José, magníficamente impresionado de las condiciones favorables de la ciudad. Comentó la conveniencia de un gran hotel para el turismo extranjero, la reparación de los muelles y una empresa de pesquería. No hizo ofrecimientos concretos ni propuso contratos.

No hay entonces porqué entusiasmarse echando a volar la imaginación ni forjar fantasías que seguramente no habrán de realizarse. Hay el firme propósito de realizar obras que permitan el desarrollo económico de la zona, si puede conseguirse la financiación de ellas con capitalistas americanos.

El señor Rossoff con quien conversamos extensamente es un caballero serio que no hace posturas de grandeza ni trato de deslumbrarnos con poses de película. No hizo alardes de millonario ni deslumbró a nadie. Su visita puede ser de inmenso provecho para nosotros porque las conexiones con que cuenta en Norteamérica son garantía de seriedad y de posibilidades económicas que en definitiva es lo que cuenta.

Limon Trading Company

Compra a los mejores precios:

Raicilla de ipecacuana  
HULE, Cacao,  
Cocos y Copra

¡NO LO OLVIDE!

Mundo Social

Banquete en honor del señor Presidente del Congreso Lic. D. Francisco Fonseca Chamier

En la noche del domingo pasado, con motivo de la visita que hizo a esta ciudad el señor Presidente del Congreso Licdo. don Francisco Fonseca Chamier, le fue ofrecido un espléndido banquete en el Hotel Hispano América.

Un grupo numerosísimo de amigos asistió al homenaje y se le hizo presentela estimación y cariño que ha sabido granjearse de todos los limonenses por su acertada labor parlamentaria.

La fiesta que fue espléndida

IN FOND AND LOVING MEMORY

Wednesday the 22nd of the month in course, the most striking matter on my memory's shelf was that fo the death of my beloved Sister

MRS. "LYN" WILLIAMS who entered eternity on May 22, 1942.

Thou was a loving sister indeed  
A perfect pattern of life thou hath given  
Thou did comfort and help in ever need  
And my warmest poers shall united to always remember thee.

CLARA SAMUELS  
Sister.

duró hasta las once de la noche en medio de una general alegría

LA VOZ ATLANTICA aprovecha esta oportunidad para presentar al señor Presidente del Congreso su más caluro-

so saludo de bienvenida, deseánJole muchos éxitos en sus importantes labores.

DE GOLFITO

Procedente de Golfito se encuentra entre nosotros pasando una temporada don Frank Eduarte Odio y su señora esposa doña Chita Struck de Odio.

DE SAN JOSE

Después de pasar una larga temporada en San José, regresó de nuevo a esta ciudad doña Adela Iglesias de Goebel.

PARA SAN JOSE

Partió para San José donde pasará una corta temporada, doña Rosa María Espinach.

DE PARRITA

Pasando una temporada al lado de sus señores padres, se encuentra entre nosotros procedente de Parrita doña Hilda Castro de Vindas en compañía de sus hijos.

DE SAN JOSE

Procedente de San José, en una corta visita a esta ciudad tuvimos el gusto de saludar al ingeniero don Alfonso Peralta, Director General de Obras Públicas.

DE SAN JOSE

Se encuentra en esta ciudad pasando una corta temporada la señorita María Cecilia Fonseca Lizano.

WE REMEMBER HIM

No more in mortal frame, but his spirit yet holds its power and dearly cherished is the memory of our dearly beloved Father

SAMUEL CHARLES NATION  
May 22, 1943.

He has gone from earthy cares and troubles  
Father while for thee thy sons mourn  
No longer can your voice by us be heard  
The glorious resurrection will reunite us again.

SONS AND THEIR FAMILIES

DE SAN JOSE

En asuntos profesionales estuvo entre nosotros unos pocos días el Licenciado don Abel Guier.

DE SAN JOSE

Después de una larga permanencia en San José, regresó a esta ciudad doña Eugenie Garrón de del Barco en compañía de sus niños.

La IBERIA

— DE —

SALOMON CHIN  
ESTRADA

Los CENTIMOS de hoy SERAN los colones del MANANA, si usted sabe AHORRAR COMIENCE HOY. DEPOSITE SUS AHORROS en el

Banco de Costa Rica

(Sucral en Limón)

Realiza Toda Clase de Operación Bancaria

LA FORTUNA ES UN LARGO AHORRO

**SEÑOR GANADERO:**  
*¡No se deje engañar!*  
**PARA MANTENER SUS ANIMALES SANOS**

**PARA SUS GANADOS, SALUD!**

UN TRIBUTO A...  
 Viene de la página Primera

tares, hallaron la muerte en sus hogares, en las calles o en los campos, fábricas, talleres y oficinas: en puestos de honor, que honor es trabajar, desafiando las iras del enemigo, para mantener la vida de la comunidad.

El monumento consiste en un nicho construido según los diseños de Sir Charles Peers, el Fabricero de la Abadía, y contiene cuatro volúmenes con los nombres de las víctimas compilados con el mayor cuidado. Los nombres están escritos a mano pero más tarde figurarán en páginas impresas o copiadas caligráficamente en las que se insertan los nombres y datos personales de todas las víctimas civiles del Commonwealth y del Imperio. La Comisión Imperial de Se-

pulturas de Guerra — que tiene a su cargo todo cuanto se relaciona con los cementerios militares británicos en todo el mundo — trata de recoger la información necesaria para que las listas sean completas.

En el nicho se ve abierto uno de los volúmenes sobre el cual pende una luz — como sobre la tumba del Soldado Desconocido — y todos los días se da vuelta a una hoja.

El gran concurso de gente de todas las partes del mundo que en el futuro vaya a la Abadía de Westminster verá, como en el pasado, las tumbas y monumentos que preservan la memoria de hombres famosos y de acontecimientos notables, pero verán también algo que recuerda la fortaleza y la constancia de la población civil y el sacrificio de aquellos que, vestidos de paisano, también dieron su vida por la causa de la justicia y de la libertad.

**PLAN PARA EL SORTEO DEL 3 DE JUNIO DE 1946**

La emisión consta de 22.000 billetes divididos en vigésimos, numerados del 1001 al 23000, a ¢ 20.00 cada billete y ¢ 1.00 cada vigésimo.

**VALOR EN PREMIOS: 277.300.00 COLONES**

- 1 Premio Mayor de ..... ¢ 100.000.00
- 1 Segundo Premio de ..... 20.000.00
- 10 Premios de ¢ 1.000.00 cada uno ..... 10.000.00
- 20 Premios de ¢ 500.00 cada uno ..... 10.000.00
- 80 Premios de ¢ 200.00 cada uno ..... 16.000.00
- 141 Premios de ¢ 100.00 cada uno ..... 14.100.00
- 10 Aproximaciones, al Premio Mayor (5 anteriores y 5 posteriores) de ¢ 500.00 cada una. 5.000.00
- 10 Aproximaciones al Segundo Premio (5 anteriores y 5 posteriores) de ¢ 150.00 cada una 1.500.00
- teriores y 5 posteriores de ¢ 1.500.00 cada una 1.500.00
- 21 Terminaciones a las tres últimas cifras del Primer Premio, de ¢ 200.00 cada una ..... 4.200.00
- 198 Terminaciones a las dos últimas cifras del Primer Premio, de ¢ 100 cada una ..... 19.800.00
- 1980 Terminaciones a la última cifra del Primer, de ¢ 40.00 cada una ..... 79.200.00

2472 PREMIOS

VALOR ¢ 277.300

**Grocery and Cantina Bataan**

(Corner 5th Avenue and 5th Street — LIMON

It is the high quality of our liquors and other drinks why our friends of BATAAN — THIS CITY — COASTALAND OTHER LINE TOWNS have chosen our establishment as their meeting center:

**THE HOUSE WIVES PREFER TO BUY AT OUR CROCCERY COUNTER:**

— Experience taught them that our foodstuffs are —

**THE BEST Corbetts:**

**DE MUESTRA**

— de su —

**Buen Gusto**

fumando



**IRAZU**

LA EVOLUCION DEL ...

Viene de la página Primera

neral fueron especialmente afectadas.

**Desarrollo de las "Trades - Union"**

De acuerdo con una perspectiva histórica, por tanto, parece lógico que durante ese periodo se les haya dado a las "trades - union" poderes cada vez mayores, y su radio de acción ha sido progresivamente ampliado en años subsiguientes. La depresión comercial continuó con intensidad variable, hasta bien entrado el siglo actual, y puede decirse que produjo Federaciones de Empleados, cuyo principal objeto era controlar precios. El resultado fué que lo que era en efecto un mercado de mano de obra demasiado surtido que trataba entre las Federaciones y las Uniones se hizo extremadamente difícil. Tan abortivo llegó a ser con frecuencia que las "trades - unions" se vieron obligada a confiar en la acción legislativa más que en el trato colectivo para conseguir salarios más elevados y mejores condiciones para los obreros.

Esta es una de las principales razones para la aparición del partido laborista como un grupo importante en la Cámara de los Comunes y para el desarrollo de la acción del estado en cuestiones industriales. Hoy se ha llegado al punto en que el pueblo de la Gran Bretaña quiere llegar a tener una economía planeada de cierta clase. Pero solamente aquellos

que ignoren el pasado y no perciban las señales de los tiempos pueden calificar tal desarrollo de un "cambio inesperado".

El fondo parlamentario de la subida del laborismo al poder político es igualmente instructivo. "Con la aproximación del periodo para la disolución del Parlamento del Armisticio (1919)", escribió un historia-

dor conservador, "una gran mayoría del partido conservador resolvió romper la coalición y resumir su antigua independencia de partido". Mr. Bonar Law fué Primer Ministro a la cabeza de un gabinete puramente conservador en octubre de 1922; pero en las elecciones que siguieron en noviembre el partido laborista - socialista

Pasa a la página Cinco

**LOS DOLORES DE CINTURA DESAPARECEN cuando los riñones vuelven a la normalidad**

Si usted padece frecuentes dolores de cintura, es muy probable que sus riñones no funcionan bien.

Entre los órganos más atareados del organismo, están los riñones. Actúan como filtros, encargados de eliminar de la sangre las impurezas y venenos. Los riñones débiles e inactivos no pueden realizar esta tarea en debida forma. Mientras no sean activados usted no podrá aliviar sus dolores sordos o agudos.

He aquí por que las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga son elaboradas especialmente para que obren directamente sobre los riñones. Por este motivo alivian los dolores de cintura desde las primeras dosis. Dentro de las 24 horas de haber empezado a tomarlas, la orina se tornará azulada. Esto demuestra que el excelente antiséptico que contienen las Píldoras De Witt ejerce su acción en la propia raíz del mal: en los riñones.

Tan pronto como llegan a los riñones, los ingredientes medicinales de las Píldoras De Witt ejercen su acción benéfica, aliviando la inflamación, descongestionando y restableciendo el buen funcionamiento de dichos órganos. Al mismo tiempo,

un notable antiséptico libra los riñones de las impurezas y venenos que los obstruyen. Pronto los riñones vuelven a la normalidad. Los venenos e impurezas son eliminados de la sangre. Sus dolores en la cintura o coyunturas desaparecerán.

Si usted padece dolores de cintura, debe tratarlos en forma. Combata directamente la causa verdadera del mal, con las—



**Píldoras DeWitt**

Especialmente recomendadas para Reumatismo, Lumbago, Dolores en las...

# Carta Abierta

Sr. Director de LA VOZ ATLANTICA. Ciudad.

Muy señor Mío.

Anticipándole mis agradecimientos, le estimaría mucho me insertara en el próximo número de su muy acreditado semanario, unos conceptos muy mos, en referencia a un comentario aparecido en el número anterior de su muy acreditado periódico que se titulaba "FRACASO COMUNISMO EN FRANCIA". Lamento mucho Sr. Director, que su periódico LA VOZ ATLANTICA, el que siempre he considerado un vocero honrado y lo sigo considerando; se haya dejado sorprender por los titulares calumniosos de los periódicos reaccionistas y enemigos del avance y del progreso social de nuestro pueblo como Diario de Costa Rica, La

Prensa Libre y La Hora.

Paso a comentar ahora "el fracaso del comunismo en Francia" y lo que hay en el fondo en esto. Se trata únicamente de que nueve millones de franceses dijeron sí, y diez millones dijeron no, al proyecto de constitución aprobado por la asamblea constituyente en que dominaban comunistas y socialistas.

Dónde está el fracaso de los comunistas?, lo que ha habido alrededor de esto no ha sido más que una escaramuza; pues lo único que se hizo es una consulta al pueblo francés la que se decidirá definitivamente dentro de pocos días. Si esto se puede llamar fracaso, no es solamente para los comunistas y socialistas, es para la verdadera democracia francesa europea y mundial; puesto que los triunfadores han sido los

desacreditados y corrompidos partidos franceses que gobernaban en Francia antes de la guerra que no tuvieron los menores escrúpulos patrios para entregársela a los boches y culpables de llevar la tercera República francesa al caos y la desolación que todos conocemos.

Lo que comunistas y socialistas pedían al pueblo francés no era un voto afirmativo para una constitución política de corte socialista, como la de la URSS, sino para una constitución política de tipo democrático burgués, pero de un tipo avanzado, tal y como lo necesita la nueva Europa surgida de un caos de sangre y de desolación.

Qué era lo que establecía la nueva constitución política en proyecto que ha sido eventualmente derrotada? Establecía

un régimen únicamente, es decir, con sólo una cámara, sin senado, tal y como existe por ejemplo en nuestro país. Por qué lo proponía así? Porque la experiencia de Europa y del mundo entero ha demostrado que un régimen político en dos cámaras, es decir, con Senado, es un régimen político denominado o mediatizado por la reacción, así las masas populares democráticas hayan votado en favor de la democracia progresista. Por ejemplo, en Inglaterra, la Cámara de los Lores es una rémora que frena el avance democrático de la nación, así dominen los Laboristas por inmensa mayoría la Cámara de los Comunes.

Nadie ignora tampoco que en los propios Estados Unidos el Senado constituyó, para solo cojer un ejemplo, uno de los más tremendos obstáculos que se opusieron a la marcha progresista de la política del extinto presidente Roosevelt. En síntesis, lo que los comunistas y socialistas con más moral patrio, que ninguno de los demás partidos; proponía al pueblo francés en el proyecto de constitución; era un régimen

político en el que la mayor parte del poder residiera en la Cámara de Representantes, que es donde naturalmente descansa la soberanía de la nación por ser la auténtica representación nacional; digo "que con más moral patrio" porque ningún sensato puede negar, la actuación de los valientes partidos comunistas europeos, refiriéndome muy especialmente al francés, durante la ocupación de su país por los nazis, pues ha sido mil veces reconocido hasta por los grandes líderes de la guerra, que fueron los únicos partidos como partidos, que no se doblegaron ante los boches y que lucharon más patrióticamente hasta limpiar totalmente, su tierra de invasores.

Los que hoy se alegran de los fracasos políticamente temporales de los que ayer fueron nuestros mejores aliados en nuestra lucha común contra el nazi - fascismo; sólo dejar entrever la encaretada posición que mantuvieron durante el conflicto bélico mundial que acaba de terminar.

Octavio Sáenz Soto  
Limón, 13 de mayo de 1946.

## Caribbean Packing Co., S. A.

### CACAO

The Cacao Former's Friend WE ALWAYS buy Cacao

### Raicilla - Ipecacuana - RUBBER

We are Agents for

THE RUBBER DEVELOPMENT Corp.  
of The U. S. Govt.

OFFICES: LIMON - SAN JOSE

### UN TRIBUTO A LAS VICTIMAS

Viene de la página Cuatro

lista aumentó su representación de 73 a 142 puestos. Mr. Stanley Baldwin sucedió a Mr. Bonar Law como Primer Ministro, y en noviembre de 1923 apeló al país para que le diese un mandato en pro de la Protección. El resultado fué que los laboristas socialistas aumentaron de nuevo su representación de 142 a 191. Los liberales alcanzaron 155 puestos (contra 117) mientras que la representación de los conservadores descendió de 347 a 259. Fué en estas circunstancias, sin que partido alguno tuviese una mayoría absoluta, cuando los laboristas formaron su primer gobierno, bajo Mr. Ramsay MacDonald.

Un sistema democrático bien probado

Han pasado veintiún años y

el partido laborista bajo Mr. Attlee tiene una absoluta mayoría en la Cámara de los Comunes. En otras palabras, tiene el poder para poner en efecto un programa laborista. Esto es algo completamente nuevo en la historia parlamentaria de la Gran Bretaña. Lo que es viejo y bien probado es el sistema democrático que ha producido el cambio. Lo que es característico es la actitud del pueblo de la Gran Bretaña ante el cambio y el sistema.

El comentario contemporáneo de un distinguido historiador y miembro del Parlamento Conservador, Sir John Marriott, al subir al poder el primer gobierno laborista en enero de 1924, es aplicable casi palabra por palabra a la situación actual: "El advenimiento de un gobierno de un tipo enteramente sin precedente ha

sido recibido en Inglaterra con una sangre fría completa y característica. Los partidos más antiguos y casi la prensa entera, parecen resueltos a dar a los nuevos ministros algo más que "fair play", y en verdad hasta ayudarlos, por toos los medios legítimos, para que queden a la altura de la misión que tienen que desempeñar. Es cierto que la totalidad de las implicaciones del nuevo experimento quedan un tanto ocultas por el hecho de que los Ministros no son los señores, sino los servidores de la Cámara de los Comunes. Pero, enero de 1924 ha marcado una era de no escasa significación en la historia inglesa".

Los ministros son siempre los "servidores de la Cámara de los Comunes". La diferencia es que el partido Ministerial tiene hoy una mayoría absoluta en la Cámara.

### HECHOS Y CIFRAS

1.—El "Bristol" será el primer aeroplano británico que a partir del mes actual servirá una línea regular de transporte de carga aérea desde la Gran Bretaña a Suramérica. Aunque su velocidad media es de solo 300 kilómetros por hora las operaciones de despegue y aterrizaje las efectúa con mayor seguridad que cualquier otro aparato y puede transportar cargas mucho más pesadas que los admitidos por las empresas de servicios aéreos en la actualidad.

2.—El número de obreros en paro forzoso en la Gran Bretaña es solo de un 2% del total de 20.000.000 de trabajadores el cual será absorbido a medida que aumente el cambio de la fabricación de guerra a la de paz.

3.—La maquinaria exportada por la Gran Bretaña durante el primer trimestre de 1946 supone el doble del tonelaje enviado a ultramar correspondiente al mismo período de 1945.

4.—En el primer trimestre de 1938 la Gran Bretaña exportó 4.006.000 toneladas de maquinaria agrícola; en el período correspondiente de 1946 ha exportado 11.600.000.

5.—Las importaciones de la Gran Bretaña durante los 3 primeros meses del corriente año representan un valor de .... 278.000.000 de libras esterlinas.

3 de mayo, 1946.

# Tome Kola Garrón

**An evidence of cordial collegeship**

Other than our deep sorrow for the cause that brought about the scene, the eye was charmed and the spirit rejoiced to see the evidence of cordiality and admiration as well as student fraternity of almost the entire Limón College students who gathered at the railway station prior to the departure of the fortnoon San Jose passenger train on Monday the 20th inst.

The youngsters were on hand to give a cheering send-off to one of their most popular college chum, Harry Jackson who very unfortunately has been the victim of a very serious attack of illness; one that disturbed his sensitive nerves and in the care of his older brother, Mr. Frank Jackson was departing to San Jose

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:  
**This bill must be paid at our office before the 10th of the month**  
 Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take

**Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes**  
 Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:  
 Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio

**COMPANIA ELECTRICA DE LIMON**

to secure special medical attention.

In the class - rooms and on the field of sports. Harry has earned almost unparalleled distinction and in addition it was his custom to manufacture "comedies" and "funnies" to the great enjoyment of his chums.

The Atlantic Voice do hope that the very promising young student will be the recipient of divine attention and in turn be well again.

**Escuche "EL MUNDO MARCHA"**

PARA NOTICIAS DE ACTUALIDAD

Quince minutos de noticias del día compiladas por los servicios internacionales de la Prensa Asociada. Todas las noches desde

Quince minutos de noticias del día compiladas por los servicios internacionales de la Prensa Asociada de

las 7.45 a 8 p. m.

Servicio presentado al público por cortesía de la

**UNITED FRUIT COMPANY**

Por medio de la EMISORA T.I.P.G. LA VOZ DE LA VICTOR 625 Kc. — 9615 Kc San José, Costa Rica

**SOLDIERS IN THE BATTLE FIELD**

There are times when invir- onment or place provides a vision of splendour to one whose concentration of thought is on grand purpose — such purposes of which Christ spoke when He said — "Seek ye first and foremost the Kingdom of God". We recall Jacob

of Israel when journeying to Padan - aram as he slept on his pillow of stones did in his dream beheld a ladder set up on the earth and the top of it reached to heaven and he beheld the angels of God ascending and descending on it". That vision placed Jacob in

the presence of the House of God and he was at the very gate of heaven, and so we believe, no doubt in some significant manner that the one who has returned to this city in the person of the Reverend Mrs. Cordelia L. Barnes has made her goal and discovered within herself a Kingdom. Sometime ago we inserted a news item on the Ordination of Mrs. Barnes, and today, we heartily welcome her as a soldier in the battle - field fighting for righteousness. We take pleasure to welcome also her two travelling companions, the Reverend Mrs. Elvira Stewart who we learn is the Founder of the Bethlehem Church of God in the city of Panama and Mrs. Ella Brown, the wife of the Reverend S. Brown of the Panama Baptist Church.

**A PUBLIC NOTICE**

*This will serve to inform the general public that Jacob Clarence who was formerly the San Jose representative of "LA VOZ ATLANTIC" is no longer connected with that journal and any further attempt to collect bills or to represent the Journal in any form will be entirely illegal.*

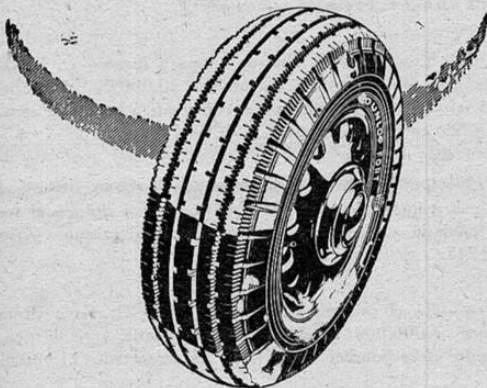
*We take pleasure to introduce our new representative Mr. Rowley whose sphere of service covers San José, Cartago and Turrialba. He can be contacted at "La Nacion" printery in the Capital.*

*The Management.*

The trio have been conducting a series of religious meetings at the residence of the Reverend Mrs. Barnes and we are told that great crowds are constantly attending the services.



**LOS NEUMATICOS DE GRAN KILOMET RAJE llevan la marca DUNLOP**



DUNLOP RUBBER COMPANY LTD., BIRMINGHAM, INGLATERRA 45X117

**Tome Kola Garrón**

**IN THE BASKET OF THE WEEK**

Life is not a state of rest, but of incessant operation  
It is a continual circulation of action and being;  
A compound of working power, maintained for noe principal  
for one end.  
Everything bodily in man is subjected to changes and  
alteration.  
Everything on which the vital principle exercises;  
Its action, is in a continual alteration of increase  
and decrease  
Of loss and reparation, of growing old, renovation and  
restoration.

**WITH THE INTERNATIONAL BALSAM  
FROM OUR DESK BY THE EDITOR**

*As had been expressed in many previous lectures, the International Balsa Company is considered as a golden asset to the province of Limon and continues to furnish the means whereby food, raiment, shelter and other necessities of life become accessible to thousands throughout the Republic; made so by honest toil.*

*Recalling the days of the early life of the present praiseworthy Industry; then in its cradle; we had our wondering thought as to the reason for the cutting of the pieces of wood by such accuracy in measurement.*

*Like a flash of lightning we had watched the Chief, Mr. Julian Weston; at times with perspiration almost bathing his face, streaming down on his whole body. He had the very difficult and painstaking task to train green workmen to use the cross cut saws and see that they not cut themselves instead of the materials; there he was again seeing to the measuraments; instructing others to read the rule and to calculate the dimensions; next Mr. Weston was seen attending to the unloading of the rough balsa wood; then to the loading of the finished materials destined for an out-port to be utilized in some bombing or fighting plane to destroy nazism and shintoism.*

*The scene is changed:—Today, we believe that the Limon Plant of the International Balsa Company ranks almost unparalleled with Industries of its kind in any other part of the world. We venture to say that the Company's President, Mr. Edward Perazone and the VicePresident, Mr. Prem Gary who have been recent distinguished visitors to our city must have been, we entertain no doubt, greatly inspired in their inspection of the clock-wise working plant;—a movement that cannot fail in redowning universal credit to themselves and in turn places an Ostrich feature in the hat of the highly esteemed Superintendent, Mr. Julian Weston.*

*The International Balsa Company will ever stand as a "Gemly" monument to Limon.*

**Do Your Shopping at**  
**The People's House**  
DRESS GOODS, SHIRTS, TIES, Etc.  
NOVELTIES AT PRICES TO PLEASE YOU  
**Jack Orane, Succs.**

**A t l a n t i c V o i c e**

YEAR XI — Limón, C. R. 25th. May 1946 — No. 512

JOS. A. THOMAS - Editor: Post Box 199

**AMONG THE BAPTISTS**

Passing along the approval in our own heart, it was rather pleasing to had identified some many well known members from almost every religious denomination in this city in attendance at the Mother's Day Concert which was given in the Baptist Church on Monday night the 13th instant.

There are several persons who hold rather peculiar idea to the belief that the number 13 carries generally ill-influence and they indulge in shunning it as a festal night, but perhaps of all the other dates on which Mother's Day Concert were conducted by our friends of the Baptists, that presented on May 13 of the year in course took root into fertile human minds and there enriches their growth in popular expressions.

The very lengthy and high class programme was an entertainment that even the most exacting Shylock admitted to had been too much for the entrance rate of one colon; it was unique in all its aspects.

We observed forward and eagerly looking eyes; feet that moved to a particular goal as the trade mark on each participant. Among these were cast of characters whom we are always glad to see and to feast our hearing and seeing on their deliberations.

The trusting and companioning portrayal was there in the dialogue entitled — Mrs. Jones' Difficulties". Seven characters who stormed the fortress of good humour, featuring Mr. Ben Escoe as Mr. William Jones, a business man and his most extravagant wife was represented by Mr. Leonie Jackson; both caused their listeners to hold their respiration. The two daughters, Daisy and Maybel were represented by the Misses Carmen Taylor and Olvie Gourzong, respectively. Daisy was true, sincere and was in on way a product of the mother plant, but Maybel show every inclination as being typical of her wasteful mother; she saw things through the extravagant eyes of Mrs. Jones. Mrs. B. McRae spoke for Miss Trimmer in whose debt Mrs. Jones was also. Mr. Teazer acted for determiningly by Mr. Sydney Stewart as a collector with the heart of flint; he would not budge until he was given the assurance that Mr. William Jones would settle the account. Oh, that servant, Prissilla Angelina Brown was a feather charmingly decorated the hat of Mrs. Teresa Henry. She acted as the most exposing and inquisitive house maid

**RECEPTION GIVEN IN HONOR OF THE HON. AND MRS JESSE M. ORME:**

Last Friday night the 17th of the month in course a reception was given by the Honourable Hilton Wood to his successor in the persons of the Honourable and Mrs. Jesse M. Orme.

The setting was in the residence on the upper floor of the United States of America Consulate, situate on 2nd avenue in our city.

Being of a diplomatic nature the greetings drew together all the members of our Consular Services, all the ranking Government Officials of Limon as well as those of the American Colony.

Among these distinguished participants we glean there

were, His Excellency the Governor, Don Abel Robles, Colonel Enrique Esquivel, the Police Commander, the Captain of the Port, Don Rafael Eduarte S., the Chief of the Social Protection, Dr. Oscar Pacheco, Don Rogelio Pardo, city Engineer, Don Marino Zúñiga Manager of the National Bank and Don Gilberto Calvo Manager of the Bank of Costa Rica, Dr. Jimenez and wife; also many of the previously named were accompanied by their wives.

The reception we gather was of a distinctive standard and has been indelibly impressed on the memory of the guests.

**Gran Oportunidad**  
Si usted necesita los servicios competentes  
Confianza distinguida y con larga experiencia como  
ADMINISTRADOR de propiedades en la Provincia de Limón  
DIRIJASE:  
**GEORGE LAZARUS D.**

**LET HIM BE ADMITTED**  
It is not quite a right thing to do, but we have so often done the things we are forbidden not to do and so unceremoniously we entered a meeting of Benedicts as at one time we were active in that fold. On entering we gleaned, among other things on the agenda, a motion which was wholly carried that our very good friend and collaborator, Mr. Ishmael Murray of Matina be fervently admitted into the sacred order of Benedicts; this was a very joyful proposal to us and we gleefully solicited permission of the presiding officer to register our approval, and, in consequence we are now passing our congratulations to Don Ishmael and his bride, desiring most sincerely for them a life of bliss and countless years.

**Cacao Cooperativa**  
**PURCHASING PRICES:**  
CACAO, per quintal (fermented 4 to 5 days).... 44.00  
WEF CACAO, husked the day before sale ..... 42.00  
Shipped to 28 Miles, Wednesdays, and Saturdays, only:  
COCOANUT PITH, per quintal..... 65.00  
COCOANUT, per hundred..... 30.00  
**RAUL VELAZQUEZ**  
General Manager:

conjecture and coquetry were sensational.  
The climax came when Mrs. William Jones admonished his wife; charged her to remember the good old saying "To cut your coat according to your cloth". Had Mrs. Jones not strained to keep up appearance as well as to out-shine her neighbors, no doubt that of the greatest evils of the present day;— an evil that is wearing the life out of more men and women than anyone dreams; she would not have had cause to hide behind window curtains and to actually hide from herself when pressed with unsettled bills;

To be continued:

## THE FIRST ROUND

Sunday, May 12, 1946.

The first round pertaining to the 1946 Football League Fixtures came in view on Sunday the 12th instant. It was divided into two halves. The second divisions of Barcelona and Jupiter broke the clay at the ten o'clock forenoon hour. The sea was calm; no gale nor storm disturbed the navigation of the youthful vessels. In reaching port the boys of the Barcelona were able to present three goals against two for Jupiter.

The afternoon barque had on board the upper divisions of the Barcelonians and Jupiters. However, the voyage was only fifteen duration. An angry wind entered the sail on the star board. One of Jupiters players was seen sweeping out the channel; an argument ensued; chart and compasses were readjusted and the good ship sailed on; suddenly came another heavy blowing gale

and Vinici of the Barcelona was charged for its contrary blowing, but when reprimanded by the referee, we gather that the offender was rather impolite to the referee and he was in consequence ruled off the playground, but not so, chimed in the Barcelonians seemingly expressing that they were of opinion that the first offence law would have been applied; this only add fuel to the fire and the play was suspended.

An appeal was referred to the Executive Board. The case was treated squarely and form what we learn the Barcelonians were cited for disciplinary measures; that is; Vinici was suspended for a given period; Jupiter gained an handicap of one goal and the Barcelona had to face its opponents with ten players instead of the allotted eleven.

This match came off last Sunday and is reported elsewhere in these columns.

### The Barcelona footballers proved their mettle

In one of the most striking football exercises on the local playground a large number of sporting Fans witnessed the players of the Barcelona drew strength from peril; that is putting it very mild, but in truth it was indeed a perilous moment. They were under the weight of heavy punishment for an offense committed on the previous week. Think of nine footers and one goalkeeper facing the almost invincible Jupiter and with Don Enrique Salazar, the Ace Limon goalie defending the portal of the Jupiter and in addition starting with one goal in advance.

Fate on top of that added its hindermost whip and just at a time when Arturo Hall the left wing wizard was increasing in stride in a shuffle he fell to the ground; a fall from which he had to be lifted and with the result that his right gun below the knee was put out of action; he limped to the stadium; in pain with determination on his countenance to return to the sward. Thus Barcelona was left in the frying pan with only eight fieldsmen and one goalie. There struck

another blow in the way of a penalty and Jupiter registered the goal; this marked the second point. Barcelona now had to employ all the grit and tenacity of a bull terrier.

In the second half one play was added to the team under chastisement; by degree we observed that Barcelona was dominating the play; the markings became stiff; then a charge from right wing by the forceful Edwin Jackson and Macaron earned the shot which gave Barcelona's first goal. Time creeps on. To center the ball was again placed; players in a miniature revelry dashed over the playground; hustle and wrestle ensued; Junior Gardener was twice cautioned by the referee for being unduly aggressive; one of the Jupiters got in boiling water; the shout went up; penal—the crowd flocked; the police tried to disperse, but in vain; referee Don Alberto Lam placed the pigskin; the whistle; the kick by Macaron made the goal. Things became even; the play continued until the call of time without any further change. The end came with two goals for each side.

# Limon Trading Company

Pay the best prices for

## Dried Ipecac, Root Cocoa, Coconuts and Copra, RUBBER

Remember we pay the best prices

### MAIZ RESISTENTE AL GUSANO DE LA RAIZ

Por JOSEPH L. FENNEL,

Jefe de División de Cultivos Alimenticios del Instituto Interamericano de Cincias Agrícolas de Turrialba, Costa Rica.

Los gusanos de la raíz del maíz (*Diobrotica* spp.) se cuentan entre los más diseminados y destructivos enemigos de esta planta. En las regiones occidentales de los Estados Unidos y en varias zonas de México y de la América Central, los estragos causados por el gusano de la raíz alcanzan hasta un ochenta por ciento del total de las regiones afectadas por esa plaga, estos insectos, casi imperceptibles, frecuentemente pasan inadvertidos y su acción destructora se puede atribuir erróneamente a otras causas como el viento, factores genéticos congénitos, o la simple caída de la planta.

Uo existe duda alguna, de que en contados casos, la postulación del maíz puede ser atribuida a tales circunstancias, pero al no existir alguna razón obvia para que el maíz se poste, debe inmediatamente sospechase la presencia del gusano de la raíz en el maizal.

Con el propósito de contrarrestar la acción destructora del gusano de la raíz, han sido llevados a cabo varios experimentos, tales como la fumigación del terreno, el envenenamiento de los escarabajos adultos y el empleo de métodos de cultivo especiales, pero ninguna de las citadas medidas ha resultado eficaz para evitar las pérdidas en los maizales atacados.

En el Instituto de Cincias Agrícolas de Turrialba, Costa Rica, fué puesto en práctica un programa especial para investigar las posibilidades de hallar un remedio que contrarrestara la acción dañina del gusano de la raíz, y de ser posible, hallar algún medio de resistencia natural contra la plaga creyéndose que la única solución residía en el campo de la genética. Fueron plantadas diversas variedades de maíz dulces y comunes procedentes del norte, centro y sur América, para someterlas a la acción

del gusano de la raíz y ninguna de la sespecies sometidas a ensayo resistió a la acción del gusano.

Después de haber sido ensayadas más de doscientas variedades de maíz, el autor obtuvo semillas de varias especies raras del llamado "Maíz Indio", procedentes de la remota región montañosa de Chirripó, Costa Rica. Una de ellas la Chirripó No. 1, fué la esperada respuesta a nuestra descorazonada búsqueda, por fin habíamos dado con el maíz resistente a la acción del gusano destructor. De hecho, esta variedad demostró una casi inmunidad a los ataques de los insectos, aun cuando fue plantada con otras especies susceptibles a su acción. De mil ochocientas plantas de Chirripó, ni una sola fué postrada (1)

(1) El ataque de ciertos hongos del suelo puede causar la postración de plantas de maíz, especialmente en un ambiente húmedo.

mientras que en un maizal adyacente sembrado con semillas de maíz común procedentes de Costa Rica, Norte América, Venezuela y Puerto Rico, el sesenta por ciento de las plantas resultaron abatidas. Más tarde, en otro ensayo de siembra en hileras alternadas con Chirripó y maíz común fueron obtenidos resultados similares.

Estas plantas de maíces resistentes a la acción del gusano de la raíz son típicamente indias con mazorcas de granos colorados de negro, azul, verde, rosado y canela, aunque ciertos indios hicieron sospechar que los cosecheros indios habían hecho una pequeña selección, especialmente con el Chirripó No. 1.

Esta variedad demostró ciertos caracteres mejorados en la mazorca, sus granos eran de

color amarillo, pero sus resistencia al gusano de la raíz y sus características generales de vegetación, fueron iguales a las de la clase más primitiva, el Chirripó No. 2. Estas condiciones parecen indicar la existencia de un posible cruce con algunas variedades de mazorcas mayores y por consiguiente, si esta hipótesis es correcta, podría deducirse que la resistencia al gusano de la raíz, es una simple combinación de factores.

Los maíces de Chirripó son sembrados por los indios de aquella región en pequeños claros de monte (milpas) aislados y casi inaccesibles. Los indios no siguen ningún sistema para el cultivo de sus raíces, produciendo una heterogénea colección de diferentes tipos de granos y harinas.

Queda por investigar aún, si esta resistencia a la acción del gusano de la raíz, prevalecerá en todos los climas y se mantendrá contra las demás variedades de insectos de la raíz, pero se cree que sus resultados sean satisfactorios, teniendo en cuenta, la pequeñez y fuerte estructura de las raíces del maíz Chirripó.

El Instituto tiene en proyecto un sistema de cruzamientos con el propósito de desarrollar nuevas y superiores variedades de maíz tropical. En este trabajo hemos puesto de realce solamente la resistencia del maíz a la acción devastadora del gusano de la raíz y se han puesto las esperanzas en el Chirripó, en la espera de que dará cima a nuestros propósitos y tanto el maíz ordinario como el dulce están en pleno proceso de desarrollo.

La naturaleza precisa del factor de resistencia no es completamente conocida en esta etapa inicial del trabajo, como tampoco lo es su manera de heredarse. Todas las indicaciones, sin embargo, señalan la posibilidad de que esta saludable y primitiva variedad, pueda ser de considerable valor en el mejoramiento del cultivo del maíz en climas templados o tropicales.

This is evidence that WAR IS OVER  
Because there is  
**SALT SALMON**  
— and —  
**SALT MACKEREL**

Now available to make that long wished for Change of Menu.

This is a wonderful combination with fresh FISH. Get your shop keeper to order Salt Salmon and Mackerel from.

**ACUÑA & MIRABELLI**  
WHOLESALE — SAN JOSE



**Balsa and Cubs second division in contest**

There was every indication that we would have witnessed an amazing finish to the baseball match of last Sunday between the quickly climbing Balsa team and the Second Division of the famous Cubs, but due to the encroachment on the time prescribed for the commencement of the football match; in consequence the baseball was suspended at a stage when the Balsa had to its credit five runs for its completed seven innings while the Cubs had played only six innings and earned four runs.

It is stated that after the managers and captains of both teams met in council, the genial Mr. Johnson of the Cubs acceded the honours to the boys of the Balsa.

**A FEW SPECIAL NOTES:**

Cecil Williams, the hurler for the Balsa was not in tip top shape and at the arrival of the fourth inning he was replaced

by Livingston Ballistero. This change was the evidence of sound judgment on the part of Manager F. Cope of the Balsa. James McCalla of the side earned great ovations in taking sensational catches. Cecil Williams hit a carpet sweeper for two bases in the fourth inning; then an overthrow advanced him to the home plate.

The pitching for Cubs was entrusted to Victor Brooks who presents a picture of physical fitness. After the Balsa scored him for a Single in the Second, in reply with the bat he drove one of Cecil's deliveries over the freight car along the railroad track and hopped home without hinderance. George Gouldbourne gained a two bagger in the fourth inning. Kelly copied the two base stroke in the Sixty.

Mr. S. Miller was the Chief umpire and Mr. Calderon, base umpire. The match was played in a pleasing and friendly manner.

**LA FAMA**

RECIBIO ORGANIE DE PUNTOS LINDO SURTIDO

Frente a la Unidad Sanitaria

Rogelio Tasies

**Lic. Francisco Fonseca honoured guest at dinner**

The Hotel Hispano - America under the management of Mr. Cecil Ernest Lewis was lifted in importance on the night of Saturday the 18th instant when many of the most out standing Limonenses were served with a high Epicurean Menu. It was a dinner given in honour of Lic. Francisco Fonseca Chamier, Limon's Deputy and who is now the President of the National Congress.

The list of names given below is self-evident of the pleasure afforded those gentlemen to demonstrate in a manner greater than words their hearty and sincere congratulations to Attorney Fonseca, the central figure.

The list: — His Excellency, Abel Robles, the Governor;

Colonels Enrique Esquivel and Horacio Tasies, the Commanders of Police; the Honorable Daniel Zeledon, Deputy to the Congress; the Honourable Hilton Wood and the Honourable Jesse M. Orme, both of the United States Consulate; the Honourable Raul Alvarez, Panama's Consul; don Rafael Eduarte, the Port Captain; don Rogelio Pardo, the City Engineer; Lic. Carlos Silva; don Jesus Nassar, Police Magistrate; Don Alfonso Sole, Chief of the Social Protection; Don Mariano Zuñiga, Manager of the National Bank; don Alvaro Goicoechea; Dr. Telemaco Espinach; Don Hernán Salas, Manager of the city Branch of the Limon Trading Company; Don Gilberto Calvo, Manager

**THE NORTHERN RAILWAY COMPANY**

*We beg to remind the esteemed public that in order to save itself time and trouble, it is to its advantage to present the Waybill already made out, and to have the money to pay the freight ready when manifesting cargo.*

*According to article 10 of our regulations "All freight is payable in advance" and this rule is strictly applied, especially where perishable goods are concerned.*

*For all information with regard to the movement of goods apply to the office of the Station Agent if for local and to the Pier Office for imports and exports.*

**THE NORTHERN RAILWAY COMPANY**

*Nos permitimos recordar al estimable público que para economizar tiempo y dificultades, al manifestar la carga conviene llevar la Guía ya hecha y el dinero para cubrir el flete.*

*Según el Artículo 10 de nuestro reglamento "Todo flete debe pagarse por anticipado" y esta regla se aplica estrictamente, sobre todo tratándose de mercaderías perecederas.*

*Para cualquier información sobre el movimiento de carga dirijase a la Oficina del Agente de Estación si es para carga local y a la Oficina del Muelle para importación o exportación.*

**BIRTHDAY ANNIVERSARY**

The evening of Sunday the 12th of May a grand birthday party was given in honour of Master George A. Fredankies who had reached his seventh year. It was a gala festival in which the school children scored in the renditions of recitations and songs. It was a well spent evening and to the great joy of all.

of the Bank of Costa Rica; Lic. Raul Zamora, Director of the Limon College; Mr. Chandler W. Ehrman, Manager of the International Trading Corporation; don Raul Velazquez, erative; Dr. Rafael Ruano, Manager of the Cacao Co-op; Dr. Feliz Reyes, Messrs. Juan R. Ortiz, Hernan Esquivel, Asis Esna, Agustín Abrahams, Yanuario Rivas, Victor Casco, Moises Kader, Alberto Mutis, Edmundo Taylor, Roberto Cordero, Dedication Loiza, Jaime Romero Ching, Edgar Young, Charles Hayling, Antonio Canalias, David Salas, Enrique Mangel, Felix del Barco, Pedro Mosh, Eduardo Castro S., Abel Santos, Amaro Castillo, Jose Adis, Alberto Lopez, Mario Rodriguez Moisis, Walter Goebel, Alberto Barrantes, Humberto Gomez, Rafael Vaglio, Jorge E. Alvarez, Carlos Mora, Victor Ml. Aguirre, Victor Ml. Zamora, Miguel Shadid, Marcelo Bourrett, Felix Meneses and Ramon W. Mora.

The official address was eloquently delivered by Mr. Alfonso Sole and the response excellently effected by the Honourable Francisco Fonseca, the honouree. Several other speeches were contributed in harmony with the Fete.

The chairman was Mr. T. Garby. The children in the entertaining line were— George A. Fredankies, the guest of honour. "The Begger man" was his poem. The Better Landi by Miss Elizabeth Swaby and her teacher. Egbert Powell gave "The Battle of Hohenlinden" Lloyd Slater recited "Two roasted chickens". Miss Ermalyn Sterling, accompanied by George A. Fredankies won the first prize in presenting "Dollies Doctor". Which loved best was well rendered by Eugene James also the Book Keeping Angels by George Clarke. Roy and Stedman Slater, Lionel and Daphney James, Egbert Johnson, the Misses Euphena, Lynnett and Mavis Shan, Miss Clarise Williamson, Miss Violet McDonald. A song entitled "Dude" was sung by Mr.

George July. It proved the life of the party, filling all with laughter; this was made so by his "Dude's" costume and comic action. Other songs were rendered by Mr. E. Archer, Mrs. E. Thomas, the Misses M. Wright and M. Needham. Among those present in the role of invitees were Mrs. V. McDonald, Miss I. McDonald, Mr. and Mrs. Whitley, Mrs. M. Demmitt, Marvin and Orelida Demmitt, Mr. and Mrs. W. Demmitt, Roberto and Rosa, Mr. and Mrs. I. Brown and Veronica, Mrs. E. Welsh and Silvia, the Misses s. Williamson, F. Barrott, R. Wright, E. Stephenson, I. Reid, E. Moody, Morjorie, F. Robinson, A. Williamson and Melba, J. Wareham, J. Bogle, M. Williamson, T. Reese, W. James, J. Thomas (not the Editor) Riley J. McIntosh, G. Lawrence. H. Needham, S. Shan, Eduardo Granville, Alberto C. Llewelyn and W. Demmitt were the guitarists. The evening came to a happy ending when the children went to the banquet table and enjoyed the delicious refreshments. The teacher merits praise for the training of the children in our community.

Mrs. E. Whitley.

**Venta de MERCADERIAS en General**

**Browne y Abrahams**

(Frente Unidad Sanitaria)

**CIUDAD DE LIMON**

**SINTONICE**  
**TIQ Radio CASINO**  
**1220 KILOCICLOS**  
**ONDA LARGA**  
**PUERTO LIMON**  
**APARTADO 555**

**The whole town is talking about the festivals**

Everyone on in one form or the other has in for the House of worship and any movement destined for that purpose, merits above all others the most whole hearted support. Our christenings — marriages—our funeral services; all find welcome in the Church; and then we owe a sacred duty to attend there for our daily spiritual food.

In furthering the effort to build the new Cathedral in our city, a committee of distinguished gentlemen is at the head and in their fund raising campaign a two function is listed for Saturday and Sun-

day, the first and second of June, inclusively, in the Vargas Park of this city.

All persons of goodwill; those who are cognizant of a righteous cause, we are sure will let no other attractions rob their presence and full possible support from the approaching festivities. Let us all help to build a new and beautiful House where God will dwell; we desire clean and lovely dwellings for ourselves and surely our Heavenly Father should be given a dwelling place of the most magnificent nature.

**Joyous Welcome and 'Au Revoir'**

In the name of Limonenses and in that of the Atlantic Voice, majestically is the welcome we extend to the Honourable Jesse Orme, the new Vice Consul to the United States of America's Consulate. He is accompanied by his esteemed wife. We desire to assure these distinguished personages that the highly cherished characteristic hospitalities and sincere goodwill to the strangers who come to us will be unceasingly showered upon them and in the important Consulate of the great North American Democracy we shall continue to look forward to the favour of the Honourable Jesse Orme and for the exercise of those measures to further strengthen the mighty democratic bond in common with all freedom loving peoples and their Governments. We present Mr. and Mrs. Jesse Orme as two valuable personages to Limon. The Consul's ray of human sunbeam darts upon the visitor to his office.

We approach this opportunity to say "Au Revoir" to the Honourable Hilton Wood who is about to leave us after having so warmly endeared himself to our citizenry. He has gained a cozy spot in all appreciative and true hearts. Whatever might be the mission of the caller to the Consulate during his tenure of office, he greets with a smile the visitor and grant his listening ears, then his wise instructions follow. We shall miss Mr. Wood and in the meantime express our fond wishes that all happiness and success will carpet his future career in the diplomatic cause of his nation and assuring him that he will leave behind indelibly encribed on the tablet of our memory fond recollection of his magnificent courteous and amicable ways.

tion and love with their mother her, sister and good friends.

Deep is our sympathy in behalf of our good citizen, Mrs. Daisy Ham de Blackman who is sick at the family residence. We sincerely add to the many prayers for her speedy recovery.

Friend David Pinnock, we can say joyfully is splendidly recuperating from his very delicate sickness. He has expressed in no uncertain tone his well seated praise for his San Jose medical and surgical doctors and the medical staff in general who attended to him during the period of his hospitalization.

C. S. T. E. L. E. C. S. T. E. L. E.

**SASTRERIA**  
**Excelsior**  
**Tailor**

Commerce Avenue, Next to the British Vice Consulate

**PERSONALIA**

The Pension America in this city has had its lights brightened since the arrival of a week ago of the daughter of the Proprietress, Mrs. Jose Ramirez and her husband don Jose.

These two deeply welcomed friends of the Puntarenas All-America Cables are truly former Limonenses. Don Jose was with the local office of the Cable Company for a very lengthy period and the Pension America was his home.

His very excellent and courteous mannerism remains a treasure in all worthy hearts. We daresay the visit of his loving wife, baby and self is a means of rekindling the affec-

**COMPRO Y VENDO PROPIEDADES**

Vendo en Coronado, precioso "Chalet" mitad concreto y mitad madera, establos, garage, árboles frutales, frente carretera pavimentada.

A cinco millas de Limón, hermosa finca de 170 hectáreas, con cacao, potreros y bastante montaña virgen, tiene casa y muy buenas aguas, buena para lechería.

Finquita, buena para recreo, 18 hectáreas, cacaes, pequeña casita, frente al mar y Río Moin.

**ALBERTO BARRANTES CARRANZA**  
 Corredor Jurado y Comisionista.  
 Puerto Limón

**A british "Salzburg"**

Plans are afoot to turn Edinburgh, Scotland's beautiful capital, into a British "Salzburg". It is proposed to hold there in the summer or early autumn of 1947 an international festival of drama and music, in which will be presented the best the world has to offer.

There will be presentations by British orchestras, conductors, drama and ballet companies, and foreign orchestras, theatrical companies and world famous solists will be among those invited to take part. It is planned that the festival shall last for there or four weeks.

It is felt that Edinburgh should be ideal for the purpose, for it has great beauty, ancient culture and a romantic history, and has much to offer the visitor from overseas in addition to the Festival itself. Built on a group of hills, it is generally agreed to have in its famous Princes Street the world's most

beatiful thoroughfare. The ancient Castle contains in St Margaret's Chapel, Scotland's oldest building; and the Palace of Holyrood house contains parts of the Royal of Palace of King James IV of Scotland, latter James I of England and founder of the ill-fated Stuart dynasty. The city is the seat of an ancient University, founded in 1582.

Preliminary work has already begun on the organization of the Festival. Committees are working on programmes and finance, and others to deal with publicity, travel, accommodation and kindred matters are being formed.

**COMERCIANTE**

**DETALLISTA**

Licores - Abarrotes - Cristalería - Materiales de Ferreteria y Eléctricos - Todo se encuentra en este Establecimiento

**JOSE ACHIONGNG**

**Hotel CALIFORNIA**

Avenida Central — Facing Botica Primavera  
 100 yards South Atlantic Railway Station  
 San José

Conveniently situated — Comfortable Rooms Hot and Cold Water Baths — Excellent Sanitary Service — Homelike environment — New furniture and equipment — Varied and wholesome Food — Respectability and Courtesy.

Washing and ironing equipment for service of guests  
 Reasonable Prices

**SYDNEY COX — Manager**

**A COMPLAINT FROM OLD HARBOUR**

The groans of the people of Puerto Viejo have reached our office in connection with certain inconvenience which they are experiencing with the launch services from that coastal town to this city.

It is stated that passengers are taken on board these launches at Puerto Viejo, destined for this city and without any knowledge they are stopped at Cahuita and there to sleep until next morning when the voyage is resumed. Further grievance is given that on April the 30th one of these unexpected stop over was affected and 21 passengers including men and women had

to sleep together on a rough arch - way with an approximate space of six by eight feet.

We opine that the interest of both sides must be considered equitably; that is if the trip necessitates the Cahuita night sleep, the launch operators reserved that rights, but due notice should be extended to the passengers before embarking on the vessels and proper sleeping accommodations is their vested franchise. They are duly entitled to better consideration than the material cargo.

We hope that those concerned will remedy this unpleasant treatment to that section of the travelling public.

**BASKET BALL EN LA ESCUELA  
"GENERAL TOMAS GUARDIA"**

Como había sido anunciado después del campeonato Relámpago, dedicado al señor Presidente de la República y en el que salió vencedor el Quinto Grado B., se está efectuando el campeonato anual de Basket Ball en la Escuela General Tomás Guardia.

Todos los sábados de las 3 y 30 a las 5 de la tarde, efectúanse dos partidos entre los diferentes grados que participan.

Juegos llenos de entusiasmo y coraje ya que steaño hállanse entre los cuadros contendientes, cuatro de los que no podríamos pronosticar cuál será el futuro campeón de 1946., son ellos el VI A.—el V B.—el VI C. y el V B. Juegan además el Quino A y una selección de los Cuartos Grados,

equipos que el día menos pensado nos dan una sorpresa, es decir cosas del deporte.

Realmente este esfuerzo que lleva a cabo la Directiva de Basketball es digno del mayor elogio.

Un grupo de maestras que ha pesar de sus múltiples ocupaciones en el trabajo escolar, dedican con entusiasmo y cariño, un ratito cada uno, a preparar los chiquillos que serán a no dudar, las estrellas del mañana.

Valla para los señores Walter Cambronero, Rogelio Chacón, Guillermo Cambronero, Efraín Guerrero, Antonio Gutiérrez y Hernán Solano nuestro más calurosa felicitación y que su esfuerzo se vea coronado con el más completo éxito.

**EINSTEIN Y  
MAETERLINCK**

Sabido es que El pájaro azul no es, entre todas sus obras, la que prefiere Maeterlinck, tal vez porque es la más célebre y la que fué representada mayor número de veces.

Maurice Maeterlinck y Albert Einstein, que no se conocían, han comido juntos recientemente en Manhattan. Tuvieron una larga y amena conversación. Cuando llegó la hora de separarse, Maeterlinck, dijo a su comensal:

—Soy feliz porque el doctor Einstein no me ha hablado de mi Pájaro azul.

A lo que replicó el doctor Einstein:

—Yo también lo soy porque Maeterlinck no me ha hablado de la relatividad.....

**SARDINAS  
estrictamente no  
comestibles**

En Shanghai, una caja de lata de sardinas ha sido comprada; vendida, vuelta a comprar y tornada a vender veinte veces. Un hombre de buena fe que quería asegurar sus derechos de posesión sobre ella, se decidió a abrirla. Todas las sardinas estaban achadas a perder. Fué a quejarse al vendedor, al cual acaba de pagar cuarenta millones de dólares chinos. "Estas sardinas", le respondió el vendedor, "no están hechas para el consumo, sino para la venta".

**Diligencia judicial**

Habiéndose incoado un proceso en América contra un libro tachado de "inmoral", el autor del mismo se declaró contra todas las intervenciones de la justicia diciendo:

—Crear que se reformarán las costumbres condenando a los escritores, es como crear que se suprimirá la fealdad rompiendo los espejos.

**SEGURIDAD**

La estrella franco-americana Simone Simón, que ha vuelto a Francia por algunos meses, ha adquirido en América, una seguridad que no tena antes. Un amigo la preguntaba recientemente en Hollywood qué pensaba del amor y si no temía ser un buen día víctima de él.

—¡Dios mío —replicó la artista —no puedo responder de que no caiga en el río, pero respondiendo de salir de él!

The Sunday School Anniversary associated with the Baptist Church in our community will come to the front with its services and entertainment on Sunday and Monday, June 9th and 10th, respectively. Glad greetings are assured to members and friends.

**International  
Trading Corp.  
To Our Freinds  
AND  
Customers In  
The Banana  
Industry**

The International Trading Corporation, Ltd. wishes to extend its sincere thanks for your splendid co-operation during the past several years and particularly for your faithful patronage of recent weeks.

**Chandler W. Ehrman  
Manager.**

**LA ODISEA DE UNA LANCHA**

El 17 de Enero arribó a este puerto la lancha cubana Victoria, trayendo un cargamento dealcohol para la Fábrica Nacional ed Licores, habían hecho escala en Puerto Barrios y tenían instrucciones para regresar a la Habana haciendo otra vez escala en el mismo puerto. Al llegar a Limón les faltó combustible y los víveres escaseaban. Se dirigieron entonces por cable a su armador en Cuba pidiendo se les giraran fondos. De allá les contestaron que situarían el dinero dentro de pocos días. El Capitán de la lancha esperó un tiempo prudencial y volvió a cablegrafiar sin otra respuesta que un nuevo ofrecimiento que tampoco cumplieron. El Capitán de la lancha Mariano Palerm tuvo necesidad de acudir al comercio solicitando créditos para dar de comer a su tripulación que constaba de cinco marineros. El comercio comenzó dándole crédito que fue subiendo hasta llegar a mas de seis mil colones, sin que de Cuba le remitieran dinero para cancelar las cuentas y poder regresar a su destino. Por otra parte la tripulación reclamó sus salarios porque tenían necesidad de remitir dinero a sus hogares que estaban pasando necesidades. No obstante estas condiciones angustiosas desde Enero hasta el momen-

to en que escribimos estas líneas no se ha recibido dinero ninguno, sino únicamente promesas de envío. Hasta el momento parece que se deben a la tripulación unos tres mil novecientos dólares de sueldos y mil de créditos en el comercio. El Capitán ha resuelto entonces pedir el embargo de la lancha para que esta sea rematada y pueda pagarle su tripulación. El armador de la nave que se llama Oscar Astudillo parece que es persona de dinero y que no obstante no remite fondos. El dueño de la lancha Félix Gutiérrez tampoco contesta los cables que se le han enviado.

La situación en los últimos días se ha tornado angustiosa como digimos porque el comercio le ha cerrado todo crédito al Capitán. La lancha será rematada dentro de pocos días y de acuerdo con las leyes del país se le pagará a la tripulación sus sueldos. Los abogados que han intervenido en este asunto están estudiando la manera de proceder dentro de la ley pero a la mayor brevedad posible para evitar las dificultades de esos pobre tripulantes y de las familias que se encuentran en Cuba pasando grandes necesidades.

Seguiremos informando lo que ocurra.

**MOTHER'S DAY CONCERT BY  
SIQUIRRES SEVENTH DAY  
ADVENTISTS:**

We can mention with a certain degree of assurance that the Seventh Day Adventists and their friends who attended the Mother's Day concert on the night of the 14th instant, had without doubt, marvelled at the wonderful display of talents of the participants who were prepared by Dona Rosa Berrios, the teacher of the school as well as her own eloquence proven by her personal contributions on the programme. The fragrance has wafted to us and in consequence we are passing along the text of the programme.

The National Anthem by the children, followed with prayer by Elder Ricardo Rankin and who in turn presided effectively over the function. Among the reciters were N. Binns, John Frew, Runita Pottinger, H. Alexander, D. Goodwin, Marva Ban and

Iona Frew, Miss Orbine. Adresses were delivered by the Misses W. White and Gittens. Mrs. Rosa Berrios rendred two solos, respectively, and in company with Mrs. Howells gave an organ and violin selection. How the audience must have cheered when Don Rosa drew her bow on the violin? Tell mother I'll be there" was Mrs. Goodwin's well sung solo. Mrs. Ellen Watson is stid to have tunefully sung a solo. The presentation—"Home sweet home" as we are told was an affair of colour and mirth. Much satisfaction is the release in conjunction with the ladies quartette and so equalized the trio—"My Mother".

Siquirres has advised that every phase of the entertainment met the approval and dire satisfaction of the large audience and it was evident that each left with praise on the lips.

**ON THE ENTERTAINING AGENDA**

On Tuesday night June 11, the Sisters of Bethany associated with the St. Mary's Church of the Anglican Diocese will stage a concert on a historical background; a battle of speeches will characterize the biographies of several of Old England's Queens. The most charming Bethanites are said to be lively rehearsing for the occasion. Then charming Bethanites are said to be lively rehearsing for the occasion. Then sweet and melodious voices will charm in songs and dainty fingers will pass over noisy keys.

The Sisters have hinted that there is a grand surprise in store for the township of Siquirres. All are asked to remember the date and place and the praiseworthy cause for

which the function is promoted.

Almost around the corner is June the 17th; that night when no Limonense will stay away from the St. Mark's Parish Hall. How could anyone having a living spark in their being fail to see and to hear for self, the speeches and poses, respectively, as they will represent those twelve men who have made their names famous among the freedom loving people of the universe. In addition, the sponsors in the name of the Port Limon Branch No. 134 of the Jamaica Burial Sheme Society have promised a melodious musical programme. The character in personification of Hitler will be notched up in high gears.

# Bulletins From Britain

## Health services for all

The National Health Service Bill, presented to the House of Commons on March 19th, provides for the establishment in England and Wales of a comprehensive health service free to everyone in those countries. A Bill for Scotland will follow.

The service will be financed partly from the Exchequer, partly out of local rates, partly out of national insurance contributions. It is estimated that the total cost in the early years will be about £ 152,000,000 (\$ 608,000,000) annually, of which about 63% will come from the Exchequer, and about 21% from the National Insurance Fund. The Government hope that the Bill will become law by this autumn, and that it will be operating by early 1948.

Under the Bill each individual will receive free hospital service, not only in general hospitals, but in special institutions like mental and maternity hospital and sanatoria. He will also be entitled to general personal health care by doctors and dentists whom he chooses, and to supplementary services, including health visiting and home nursing, domestic help where needed on grounds of health, vaccinations, ambulance service, and blood transfusion and laboratory services.

What is more, he will be provided with spectacles, dentures, drugs, and medicines, when prescribed. All these he will receive free. He must pay only for renewal or repair of appliances like spectacles if necessitated by his negligence, for certain special goods furnished, and for such extra comforts as private rooms in hospitals if not medically necessary.

Local executive councils will be established in each country to develop health centres to provide general medical and dental services and special health clinics. Practitioners in the area will be able to use the consulting rooms of other facilities in place of their own

## PRODUCTION POSTSCRIPTS

"PLIMBER," a new British plastic building material which will speed the U.K. housing drive, is to go into mass production. This high-grade, low-priced material will be used as inner walls and partitions in prefabricated houses. Most important feature is economy of composition. Production involves chemical treatment and bonding of sawdust, straw and such materials usually regarded as waste with synthetic adhesives of a type successfully used in air craft production. It can be made into boards of varying size and thickness, in a wide range of colours, textures and finishes. "PLIMBER" can be sawn, drilled, nailed, screwed, and is virtually rot and vermin proof. It combines easily with timber, glass or tubular steel and will be in demand for commercial purposes, e.g., restaurant and department store fitments and furnishing.

LAUNCHING of the last of three steam trawlers built for Iceland by the British firm of Cochrane & Sons occurred simultaneously with the laying of the keel of the first of eight more, also for Iceland. They will have the latest type steam

surgeries, but they will also be able to continue practice in their own offices and at patients' homes.

Doctors will not be forced to participate in the new system, nor will jointing it prevent them from taking on patients who prefer to use the state service. Likewise, patients will not be compelled to consult member-doctors. Since the state service are free to all, however, it is probable that the rest will not be a great demand for physicians outside the plan, and therefore most practitioners will doubtless choose to join.

With two major exceptions (the Bill as presented by the Labour Government follows the general plan of the programme outlined by the Coalition

## POLITINESS

A little time ago an American friend of mine said to me, Now, I am really convinced you English believe in liberty of speech. I was driving my car through Hyde Park to-day when I heard an orator vigorously denouncing the "brutal and corrupt" Metropolitan Police. I stopped my car to listen, but without stopping the engine. Just then I saw a mountain of a man, a member of the "brutal and corrupt" force, stalking in our direction. I thought—now there will be some fun! But when he got nearer to my surprise he turned not to the speaker, but to me, and said, quite politely, would you mind stopping your engine, sir? People can't hear what the gentleman is saying."

trawl winch, electric depth-recording apparatus and radio installations, including radio telephones. Auxiliary machinery will be electrically driven. Iceland has ordered in all thirty fully equipped trawlers from Britain, costing nearly £3 millions.

OVERSEAS purchases of British machine tools are facilitated in new arrangements now in operation. During the past months large quantities of Government surplus machine

Government in its White Paper of February, 1944. The most important difference is that under the Labour Government Bill, the existing premises and equipment of all voluntary (privately-owned, non-profit-making institutions) and public hospitals will be taken over for the programme, and the Minister of Health is empowered to purchase other hospitals as required. The Coalition White Paper proposed that voluntary hospitals (of which there are some 900 in England and Wales) be allowed to continue side by side with publicly provided hospitals, and be allowed to retain their identity and participate as autonomous agencies if they wished. Under the new plan, the voluntary groups will be administered by sixteen to twenty regional Boards.

The second difference is that the Labour Government Bill expressly forbids the sale or purchase of general practices which are wholly or partly within the health service, whereas the Coalition White Paper came to no decision on this point. Under the new Bill a Medical Practices Committee will regulate the succession to old practices or the opening of new ones within the service. Compensation will be paid to doctors joining the service, to make up for their inability to sell their practices thereafter.

## The lighter side of the U. N. O.

Some of the minor headaches that have beset workers behind the scenes at the United Nations Conference in London were revealed recently at the BBC microphone by Miss Mary Saunders, who is one of the Conference secretaries. The difficulties of looking after the requirements and comfort of delegates from 51 nations were a big enough problem in themselves, the shortage of accommodation in post-war London being what it is. But as always happens with these international gatherings, queer outsiders with strang bees in their bonnets tried to take a hand in the business of the Conference too.

Miss Saunders recalled one correspondent who claimed to be king of the world and Hre-British people interfered alternately resing because the with his activities by radio. And there was an indefatigable lady who composed and sends in a new anthem every week.

tools have been on sale in the United Kingdom for the re-equipment of British industry. Now purchasers for export are able to buy at the same favourable prices - prices well below those in the normal second-hand market. British machine-tool exports are steadily mounting. The volume for the first two months of 1946 totalled 2,836 tons, compared with a two-monthly average of 4,020 tons in 1938.

CLAIMED to possess exceptional versatility, a new tractor is to be produced by the Nuffield organization of England. This medium-powered, wheeled or caterpillar type has 30% more power and is 30% sturdier than the average farm tractor. It will be of a size suitable for all needs of either one or multi-tractor farms. Provided with a range of optional equipment, it is designed to work with tractor-mounted implements operated by a power lift. The machine has alternative wheelbases, adjustable wheeltrack centres, high ground clearance, and is convertible to caterpillar drive by a simple field operation. This tractor is designed by the team responsible for some of Britain's war-winning tanks, among them the Cromwell and Centaur.

## OPERATION "ELEPHANT"

During the war years Mr. Churchill's safety was a major factor in Britain's defence, and looking after him ranked as a military operation. It was known as "Operation Elephant"—he elephant apparently being the P. M. One of the features of this operation was a mobile anti-aircraft battery. It used to accompany Mr. Churchill wherever he went, and to the indignation of the officers concerned, he used to call it his "personal flak". To the crew manning the gun it was a terrifying ordeal, because the Prime Minister never failed to shoot a battery of technical questions at them about muzzle velocity, range and the rest. And heaven help them if they were wrong—the P. M. knew all the answers.

Churchill's abounding energy and his interest in all manner of incidents became a legend. Nobody who was anybody could be sure, that they wouldn't get a sudden telephone call and hear that unmistakable voice saying: "This is the Prime Minister speaking." On one occasion it fell on the ears of a young man who'd just been awarded the Victoria Cross. The young pilot—a mere boy—was so overcome when he realised who was at the other end of the wire that he couldn't speak at all, he only gulped. Mr. Churchill sensed what was the matter: "I suppose it's a moving experience for you", he said "to be talking to a man like me over the telephone. I assure you it's a moving thing for me to talk over the telephone to a man like you".

Of the many stories circulating about Mr. Churchill and President Roosevelt many, of course, are apochryphal, but the following one is true. While Churchill was on one of his visits to the White House, the President in his bathchair was pushed unexpectedly into Churchill's room. It happened that the latter had just had one of his hot baths—he takes them at all-sorts of odd times—and though he was completely unclorhed he was completely unembarrassed. "You see, Mr. President," was his greeting, "as I've always told you, I have nothing to conceal".

## CASABLANCA

(The former Atlantic Bar)

HERE WE OFFER:

The Best of Liquors — The Nicest Short Orders — Real Good Services — Comfortable and Cozy Private Rooms!

THERE IS ALWAYS A WELCOME FOR ALL!

PRICES TO MEET EVERY POCKET

CLARENCE PATTERSON (Chicklets) Proprietor.

## New Harlem Cantina AND RESTAURANT

U. N. I. A. (Lower Floor) FIFTH AVENUE

— OFFERS: —

The Cradle of Comfort and first Class service to its patrons.

NO ADULTERATION — THE PUREST IN FOREIGN AND NATIVE LIQUORS.